UPSilon 2000

Software de Sistema para Fornecimento Ininterrupto de Energia

Manual do Usuário

Suporte a
Sistemas Operacionais:

*Microsoft Windows ***
Microsoft Windows 98
Microsoft Windows NT
Microsoft Windows 2000
Microsoft Windows ME
Microsoft Windows XP/Vista
Os/2
Novell Netware
Linux, FreeBSD

AVISO DE DIREITOS AUTORAIS

GARANTIA LIMITADA

O PROGRAMA E MATERIAIS ANEXOS SÃO FORNECIDOS "JUSTAMENTE COMO AS INFORMAÇÕES ESTÃO NESTE MOMENTO" SEM GARANTIA DE QUALQUER TIPO, TAMPOUCO EXPRESSADA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO MAS NÃO LIMITADO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE HABILIDADE E ADAPTAÇÃO DO MERCADO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR. A INTEIRA RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO À QUALIDADE E DESEMPENHO DO PROGRAMA E MATERIAIS ANEXOS É ASSUMIDA PELO USUÁRIO.

LIMITAÇÃO DE RECURSOS

Mega System Technologies Incorporation tem total responsabilidade e a exclusão de seus recursos deverá ser a substituição se forem encontradas condições como descritas no parágrafo "Garantia Limitada".

Em nenhuma ocorrência a Mega System Technologies Incorporation será responsável por quaisquer danos causados pelo mau uso deste programa.

Todas marcas registradas mencionadas são nomes comerciais registrados de seus respectivos proprietários.

SUPORTE TÉCNICO

UPSilon 2000 foi desenvolvido por Mega System Technologies, Inc.
Se houve qualquer dúvida ou comentário sobre este produto, por favor entre em contato.

RTA – Rede de Tecnologia Avançada Ltda
Email: **rta@rta.com.br**
Telefone: (0xx11) 5584-9295

Mega System Technologies
www: **http://www.megatec.com.tw**

ÍNDICE

INSTALAÇÃO SIMPLES *Windows 95,98,NT,2000,Me,XP,OS2* 5
INSTALAÇÃO SIMPLES *Novell NetWare V3.1X, V4.X,V5.X,V6.X* 6
INSTALAÇÃO SIMPLES *Linux, FreeBSD* 7
1) Introdução 8
1.1. Pacote Incluso 8
1.2. Requisitos de Sistema 8
2) Instalação de Hardware 9
3) UPSilon 2000 para Windows/OS2 9
3.1. Características: 9
3.2. Instalação de Software: 10
3.3. Iniciando e Desinstalando o UPSilon2000: 10
3.3.1. Iniciar o UPSilon2000 10
3.3.2. Desinstalar o UPSilon 2000 11
3.4. Funções 11
3.4.1. Área de Exibição Dinâmica do UPS 11
3.4.2. Área de Status do UPS 12
3.4.3. Área de Seleção de Função do UPS 12
3.4.3.1. Selecione UPS 12
3.4.3.2. Configurações 13
3.4.3.3. Programação de Agenda 18
3.4.3.4. Registro de Dados 19
3.4.3.5. Registro de Evento 20
3.4.3.6. Calendário de Histórico 20
3.4.3.7. Controle 20
3.4.3.8. Registro de Arquivos Fechados 20
3.4.3.9. Sobre o UPSilon 2000 21
3.4.3.10. Saída do UPSilon 2000 21
4) UPSilon 2000 para Netware 21
4.1. Características 21
4.2. Instalação de Software 21
4.2.1. Procedimento de Instalação de Software 22
4.2.2. Descrição de Arquivos 22
4.3. Descrição da Tela Principal 23
4.3.1. Área Exibida de Programação 23
4.3.2. Área Exibida de Gráfico de Barras 24
4.3.3. Área Exibida de Gráfico de Barras 24
4.4. Funções do Menu Principal 25
4.4.1. Configuração 25
4.4.2. Configuração de E-mail 28
4.4.3. Configuração de Pager 29
4.4.4. Programação de Fechamento 29
4.4.5. Configuração de SNMP 30

4.4.6. Fechamento de UPS 30
4.4.7. Teste até Bateria Baixa 30
4.4.8. Teste 10 Segs de UPS 31
4.4.9. AutoTeste de UPS 31
4.4.10. Visualização de Arquivo de Histórico 31
4.4.11. Visualização de Arquivo de Log 31
4.5. Mensagens de Transmissão 31
4.6. Procedimento de Fechamento 32
5) UPSilon 2000 para Linux, FreeBSD ***32***
5.1. Características 32
5.2. Instalação de Software 33
5.3. Configuração 33
5.3.1. Configurar o UPSilon para Unix 33
5.3.2. Porta de Comunicação 35
5.3.3. Configuração de Nome da Comunidade e Endereço de IP 36
5.3.4. Notificação de Evento por E-mail 36
5.3.5. Notificação de Evento por Pager 37
5.3.6. Tarefa de Conjunto de Programas de Fechamento 37
5.3.7. Arquivo de Comando de Fechamento 38
5.4. Usando o UPSilon para Unix 38
5.4.1. Usando o programa "UPSilon" 38
5.4.2. Desinstalando o UPSilon para Unix 39
5.5. Monitorar o Status de UPS 39
5.6. Controlar seu UPS 40
5.7. Informação de Histórico 41
5.8. Lista de Arquivos e Conteúdos do CD 41
5.9. Instrução para montar CD-ROM 42
5.10. Parâmetros de Sistema 42
5.11. Dúvidas do UPSilon 42

INSTALAÇÃO SIMPLES *Windows 95,98,NT,2000,Me,XP, OS/2.*

♦ Instalação de Hardware

1. Conecte o conector macho do cabo do UPSilon 2000 à porta de comunicação do UPS.

2. Conecte o conector fêmea do cabo do UPSilon 2000 à porta de comunicação RS-232 do sistema. Se há apenas um conector RS-232 de 25-pinos, use o adaptador de 9-pinos para 25-pinos para convertê-lo.

3. Solução de porta USB é item opcional.

♦ Instalação de Software

1. Insira o CD UPSilon 2000 no CD-ROM, UPSilon 2000 mostrará o menu de instalação, ou você pode
abrir o **'executar'** do menu iniciar do windows e execute **'setup.exe'**. Os arquivos do UPSilon 2000 serão copiados dentro do diretório designado (Por Definição: c:\Arquivos de Programa\Megatec\UPSilon 2000). Quando o UPSilon for executado, o sistema operacional selecionará o idioma local no UPSilon para mostrar. Se não há língua preferida no UPSilon, ele usará Inglês em vez da interface.

2. Após a instalação, para Windows 95/98, verifique se há um ícone '**Rupsmon Daemon'** na barra de tarefas. Para Windows NT, vá ao 'painel de controle -> service' e verifique se service do 'Rupsmon' inicializou.

4. Clique em **'UPSilon 2000 para Windows'** para configurações dos parâmetros.

5. Clique em **'Selecione UPS'** para monitorar UPS local ou remoto.

6. Clique em **'Configurações'** para configurar **'Tipo de Comunicação'** e **'Selecione a Porta Com'**. Se há uma **'Comunicação com o UPS'** na tela principal, isto significa conectado com UPS.

--- Para Mais Parâmetros, Por favor Refira-se a Outros Tópicos.---

INSTALAÇÃO SIMPLES Novell NetWare V3.1X, V4.X,V5.X,V6.X

♦ Instalação de Hardware

1. Conecte o conector macho do cabo do UPSilon 2000 à porta de comunicação do UPS.

2. Conecte o conector fêmea do cabo do UPSilon 2000 à porta de comunicação RS-232 do sistema. Se há apenas um conector RS-232 de 25-pinos, use o conversor DB-9 para DB-25-pinos.

♦ Instalação de Software

1. Faça o login no servidor de arquivos como um SUPERVISOR ou usuário com direitos de acesso em sub-diretório *SYS: SYSTEM*.
   F:\>LOGIN SUPERVISOR

2. Coloque o disquete (ou CD) do UPSilon no driver A (ou CD-ROM)

3. Execute INSTALL.EXE no driver A (ou CD-ROM)
   A:\>INSTALL

4. Após a instalação, por favor feche o sistema operacional NetWare e reinicie novamente. O sistema carregará o *UPSilon.NLM* e executara-lo.

5. Quando o UPSilon para NetWare for carregado, a tela do servidor mostra a mensagem de carregamento bem sucedido. Você pode transferir-se para o UPSilon com as teclas ALT+ESC.

6. Após a instalação, se *"Connect"* é mostrado no *"Comm. Status"*, isso significa conexão estabelecida com o UPS.

7. Se você tiver mais do que uma *porta com* no seu Servidor de Arquivos, por favor insira dois ou mais comandos *"LOAD AIOCOMX"* no arquivo de sistema *AUTOEXEC.NCF*, depois da instalação do UPSilon 2000.

--- Para Mais Parâmetros, Por favor Refira-se a Outros Tópicos.---

INSTALAÇÃO SIMPLES *Linux, FreeBSD*

♦ Instalação de Hardware

1. Conecte o conector macho (DB-9) do cabo à interface do UPS. (um conector fêmea DB-9 do tipo de protocolo RS-232.

2. Conecte o conector fêmea (DB-9) do cabo à porta serial dedicada RS-232. Se há apenas um conector DB-25, use um conversor DB-9 para DB-25.

♦ Instalação de Software

1. Faça o login como usuário com direitos totais.

2. Insira o CD do UPSilon para Unix no driver de CD-ROM

   1) Estabeleça o CD do UPSilon para Unix dentro do diretório de arquivos Unix '/cdrom'. Por um instante, no Linux, digite:

   ```
   # mount –t iso9660 /dev/hdd /mnt/cdrom.
   ```

   (Por favor, use o nome do dispositivo (chip de hardware capaz de receber ou enviar dados) do seu sistema. Refira-se ao Apêndice B para maiores detalhes.)

   2) Copie os arquivos no diretório '/cdrom' dentro de '/tmp'

   ```
   # cp /cdrom/unix/* /tmp
   ```

3. Execute o programa de instalação:

   ```
   # cd /tmp
   # chmod 555 install
   # ./ install
   ```

4. Selecione o sistema referido do menu e configure o UPSilon para Unix (tenha certeza que nenhum outro processo usa a mesma porta serial), o programa de instalação carregará o Unix daemon do UPSilon automaticamente.

Nota: Se o UPSilon foi instalado no FreeBSD v4.x pelo 'UPSilon bsd-3.Z', por favor, instale o "unix/patch/FreeBSD_4.x/compat3.x/install.sh" do setup CD. Mesmo para versões superiores, por favor, atualize o sistema com 'compat3.x' do website.

--- Para Mais Parâmetros, Por favor Refira-se a Outros Tópicos.---

1) Introdução

UPSilon 2000 é um software inteligente de monitoração e controle de UPS. O UPSilon mostra o status do UPS (por ex., tensão de entrada e saída, freqüência da linha, carga, temperatura e capacidade da bateria) em modo numérico e gráfico, o qual pode ajudar os usuários monitorarem a qualidade do fornecimento de energia. Simultaneamente, os usuários podem remotamente monitorar via rede o UPS e gerenciar a energia mais eficientemente. Em falha de alimentação CA ou bateria baixa do UPS, o UPSilon executará sua função de monitoração sem pessoas ao redor. O UPSilon tem alguns novos meios de enviar mensagens de alerta, auto discagem e por Email. Além disso, o UPSilon tem uma nova função de seviço do Windows NT, o qual permite que o programa de monitoração seja executado automaticamente antes de logar-se nele. O UPSilon está disponível em muitos idiomas, e você pode selecionar um que seja mais familiar a você para executar a configuração e operação do software. Hoje a Internet é amplamente usada, não somente para o PC mas também pelo Servidor, estando envolvido às vezes em recebimento e em outras enviando informação 24 horas por dia. O gerenciamento de energia sem pessoas tem sido uma função necessária do UPS. O UPSilon com a sua gama de funções será o melhor parceiro de seu UPS inteligente.

1.1. Pacote Incluso

- ✓ CD do software UPSilon 2000;
- ✓ Cabo do UPSilon 2000;
- ✓ Manual do Usuário do UPSilon 2000 (Para versão padrão).

1.2. Requisitos de Sistema

Os requisitos de hardware e software do UPSilon 2000 são os seguintes:

- ➢ Porta de comunicação RS-232 de sistema: COM1, COM4 ou porta USB.
- ➢ Comunicação RS-232 do UPS deve ser precisamente compatível;
- ➢ Microsoft Windows 95;
- ➢ Microsoft Windows 98;
- ➢ Microsoft Windows NT v4.0;
- ➢ Microsoft Windows 2000;
- ➢ Microsoft Windows Me;
- ➢ Microsoft Windows XP;
- ➢ Novell NetWare v3.1x, v4.x, v5.x, v6.x;

- Linux;
- FreeBSD.
- OS/2

2) Instalação de Hardware

Por favor oriente-se pelos seguintes passos:

1. Conecte o conector macho do cabo do UPSilon 2000 à porta de comunicação do UPS.
2. Conecte o conector fêmea do cabo do UPSilon 2000 à porta de comunicação RS-232 do sistema. Se há somente um conector RS-232 de 25-pinos, use um conversor DB-9 para DB-25.
3. Definição de porta COM em NetWare:

	Endereço de I/O	IRQ
COM1	3F8	4
COM2	2F8	3
COM3	3E8	4
COM4	2E8	3

ADVERTÊNCIA

- Na configuração de impressora do Novell NetWare (PSERVER.NLM), não selecione a porta RS-232 para comunicação do UPS.
- O cabo M2502 ou M2505 do UPSilon 2000 é especialmente projetado, portanto não use quaisquer outros cabos RS-232 para conectá-lo ao UPS.
- Quando selecionar a interface USB como porta de comunicação, somente será funcional com Windows 95/98/NT/2000/Me.

3) UPSilon 2000 para Windows

3.1. Características:

- Suporta função de Windows NT Service;
- Suporta vários desligamentos;
- Suporta múltiplos idiomas;
- Envia automaticamente mensagem de alerta por e-mail;
- Faz chamada a pager automaticamente para mensagem de alerta;
- Monitoração remota de UPS via TCP/IP ou Internet;
- Detecta automaticamente falha de alimentação CA e bateria baixa do UPS;

- Programação o momento de ligar/desligar;
- Mostra o status do UPS em gráfico, tais como a temperatura, tensão, carga, freqüência da linha, etc;
- Transmite mensagem de alerta;
- Configuração do tempo de contagem regressiva e o intervalo de cada envio de alerta;
- Configuração de diagnóstico do UPS e tempo de autoteste;
- Antes de remover o sistema, automaticamente fecha e armazena os programas apropriados;
- Faz a gravação e análise do status do UPS.

3.2. Instalação de Software:

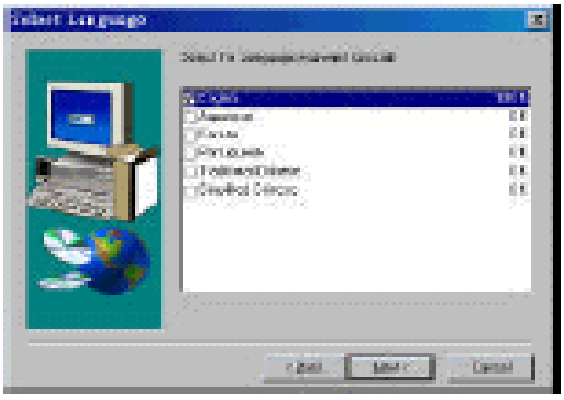
O programa SETUP é exigido para a instalação do UPSilon. Após a instalação, os arquivos serão copiados ao diretório “MegaTec\UPSilon2000”.

Siga os seguintes passos abaixo:

1) Ligue o UPS e o PC;

2) Coloque o CD UPSilon2000 dentro do CDROM. O UPSilon2000 mostrará o menu de instalação, ou você pode selecionar “executar” do menu iniciar do windows e executar o ‘setup.exe’.

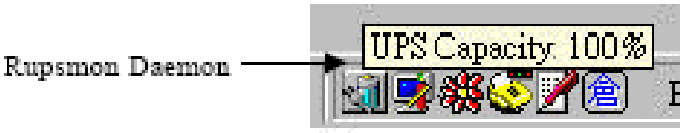
3) Após a instalação, os arquivos do UPSilon2000 serão copiados dentro do diretório apontado por você. Quando o UPSilon for aberto, o sistema operacional selecionará o idioma local no UPSilon para exibir. Se não há língua preferida no UPSilon, ele usará Inglês em vez da interface. (Por Definição: c:\Arquivos de Programa\Megatec\UPSilon 2000).



3.3. Iniciando e Desinstalando o UPSilon2000:

3.3.1. Iniciar o UPSilon2000

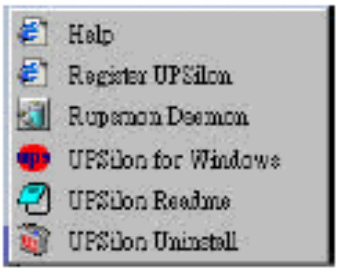
Após a instalação, reinicie o computador. Para Windows 95/98, verifique se há um ícone ‘**Rupsmon Daemon’** na barra de tarefas. Para Windows



NT, vá ao 'painel de controle -> service' e verifique se 'service' do 'Rupsmon' inicializou.

Se você quiser alterar a configuração da função, por favor execute o UPSilon na barra de tarefas diretamente ou selecione "UPSilon para Windows" do "UPSilon" no menu iniciar do grupo de programas.

3.3.2. Desinstalar o UPSilon 2000

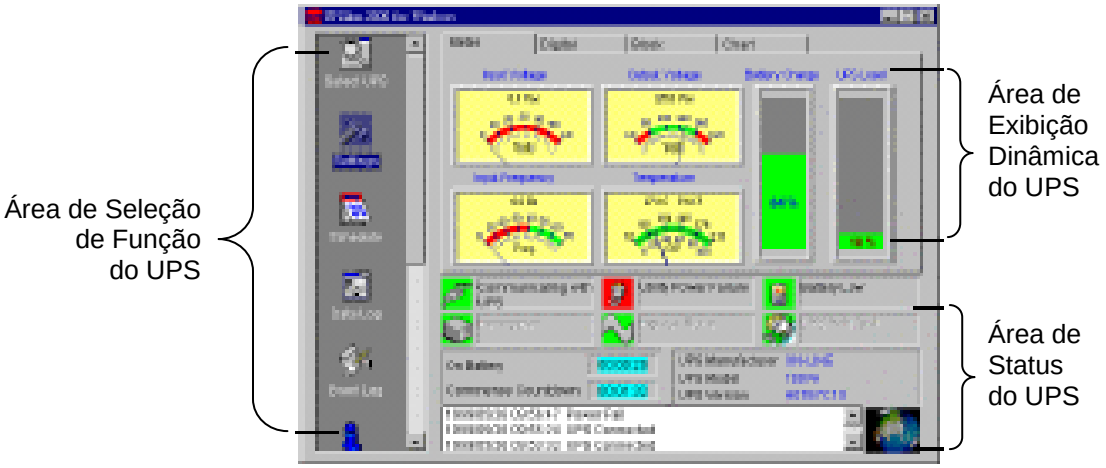


Após a instalação há 6 opções de seleção como encontra-se ao lado sobre "UPSilon" no menu iniciar do Windows, por favor selecione "UPSilon Uninstall".

- UPSilon para Windows, entre na figura de função principal do UPSilon;
- Leia-me do UPSilon, introdução simplificada do UPSilon;
- Desinstalar UPSilon, remove o UPSilon de sistema Windows;
- Ajuda OnLine do UPSilon, introdução ao UPSilon;
- Registrar o UPSilon, formulário para registrar seu UPSilon;
- Rupsmon Daemon, programa principal do UPSilon.

3.4. Funções

Após entrar no UPSilon, uma tela funcional mostra como abaixo:



3.4.1. Área de Exibição Dinâmica do UPS

Esta área mostra algumas informações relevantes do UPS. Os Usuários podem selecionar diferentes modos para apresentar, tais como medidor, por números, bloco e gráfico. A informação inclui tensão de entrada,

tensão de saída, freqüência da linha, capacidade da bateria, carga, temperatura, etc.

3.4.2. Área de Status do UPS

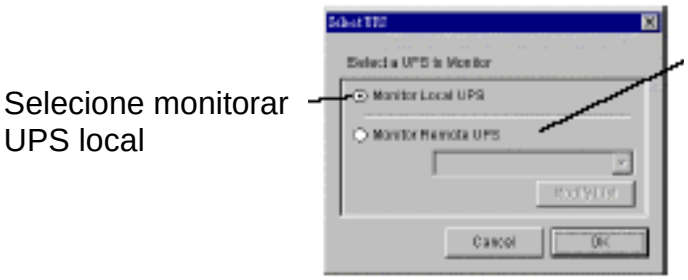
Depois de instalado o software UPSilon, verifique se o UPS está conectado ao computador, a alimentação CA está em normal, status do fornecimento de energia do UPS e algumas informações pertinentes do UPS.

3.4.3. Área de Seleção de Função do UPS

Com a instalação bem sucedida, você pode iniciar para configurar os valores dos parâmetros. Cada valor de parâmetro afetará a operação normal do programa UPSilon. Por favor, configure os valores de parâmetro das diferentes opções de funções, de acordo com os capítulos seguintes.

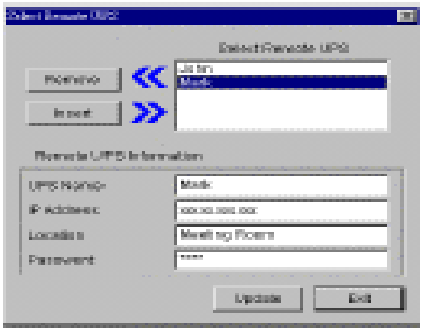
3.4.3.1. Selecione UPS

Configure UPSilon: Monitorar UPS local ou UPS remoto. O método é o seguinte: pressione “selecione o UPS” para a seleção. Como mostrado abaixo:



- Monitorar UPS Local
  Selecione monitorar UPS local.

- Monitorar UPS Remoto



1) Selecione monitorar UPS remoto.
2) Você pode modificar ou inserir dados de UPS remoto para o formulário e então sair.
3) Selecione o UPS que você quer monitorar e controlar no menu de lista suspensa.
4) Inicie executar a função para monitorar UPS remoto.

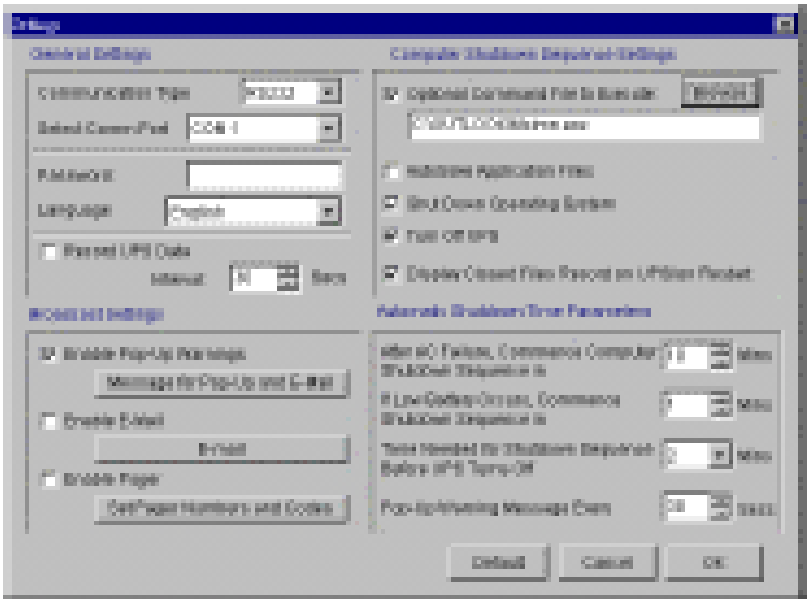
3.4.3.2. Configurações

Após a configuração de um UPS, outros parâmetros podem ser configurados nos rótulos da caixa de diálogo de Configurações.

Por favor clique nos ícones listados abaixo para conseguir maiores informações para estas funções.

- Configurações Gerais: Define a locação da porta COM do UPS, protocolo de comunicação, e configura senha para entradas de monitoração remota.
- Configurações de Seqüência de Desligamento do Computador: Configura as funções que você quer executar quando o UPSilon2000 detecta falha de alimentação CA ou bateria baixa de UPS.
- Configuração de Transmissão: Habilita/Desabilita transmissão de mensagem de alerta quando o UPSilon2000 detecta falha de alimentação CA ou bateria baixa de UPS.
- Parâmetros de Tempo de Desligamento Automático: Configura o tempo para o UPSilon2000 desligar o sistema operacional e o UPS quando uma falha de alimentação CA ou bateria baixa de UPS é detectada.

Janela de “Configurações” do UPSilon2000:



A.) Configurações Gerais:

- Tipo de Comunicação: MegaTec/Demo/Mega(USB)/SEC(2400bps)/SEC(9600bps);
- Selecione a porta COM: Configura a porta de comunicação para conectar com o cabo do UPSilon2000.
- Senha: Configura a senha de conexão remota do UPSilon2000. A conexão será bem sucedida somente se a correta senha é fornecida. A senha previne o computador remoto não confirmado de conexão.
- Gravação de Dados do UPS: Configura o intervalo de tempo de gravação sobre a tensão de entrada, tensão de saída, freqüência de linha, carga, capacidade de bateria e temperatura.

B.) Configurações da Seqüência de Desligamento do Computador

Nesta seção, você pode configurar as funções que você quer executar quando o UPSilon2000 detecta o sinal para fechamento do computador.

- Arquivo Opcional de Comando para Executar: Configura o nome do arquivo a ser executado antes do desligamento do sistema. (o completo caminho e nome de arquivo dado.)

Atenção: Se o programa o qual você executa não pode sair automaticamente, você não seria capaz de fechar o Windows e desligar o UPS

- Auto-Salvamento de Arquivos de Aplicativos: Configure o auto-salvamento de todos os aplicativos abertos e arquivos antes de desligar o sistema. Se nenhum nome de arquivo é dado, o UPSilon auto salvará em TMP (por ex, ~Wnnnn.TMP). Verifique os nomes dos arquivos fechados em “Gravação de Arquivos Fechados” no menu de função.

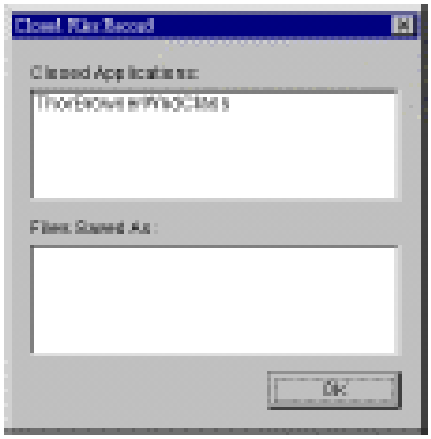
Atenção: O UPSilon tentará fechar os aplicativos gerais e arquivos armazenados pelo modo de inteligência artificial, mas o UPSilon não pode assegurar que todos os softwares apropriados serão armazenados normalmente.

- Fechar Sistema Operacional: Configure fechar seu próprio sistema operacional.

- Desligar UPS: Configure desligar o fornecimento de energia do UPS.

  Atenção: Após o fechamento do sistema e o desligamento do UPS, por favor, não corte a fornecimento de energia. Do contrário, a energia do UPS e o computador cairá ao iniciar automaticamente quando a energia CA restabelece.

- Mostra a gravação dos arquivos fechados no reinicio do UPSilon: Mostra a gravação fechada no reinicio do UPSilon se a função de auto-salvamento estava configurada antes do fechamento do computador. Confome mostrado abaixo.



C.) Configurações de Transmissão

Habilita/ Desabilita a transmissão de mensagem de alerta quando o UPSilon2000 detecta falha de alimetação CA ou bateria baixa do UPS.

- Habilitar Alertas do tipo Pop-Up: Os usuários podem configurar se aparecem ou não o alerta de pop-up na tela quando o UPSilon2000 detecta falha de alimetação CA, bateria baixa do UPS ou sinal de fechamento do computador. Você pode configurar a mensagem padrão ou pode configurar ou modificar para sua própria mensagem.

- Habilitar E-mail: Nesta configuração, as mensagens podem ser enviadas ao administrador por e-mail. Conforme mostrado abaixo:

- Nome Mostrado do Remetente: Configurando o nome para o “Remetente” da mensagem.
- Endereço de E-mail do Remetente: Configurando o endereço de e-mail para mensagem enviada.
- Endereço de Servidor SMTP: Configura o endereço do servidor de e-mail de SMTP pelo IP ou nome do servidor. (por ex, 210.71.130.1 ou megatec.com.tw).
- Autenticação Exigida do Servidor: Alguns Servidores de E-mail exigem autenticação por senha, o usuário pode configurar a senha aqui.

- Endereço de E-mail Notificado: Selecione o item de evento para primeiro envio, e configure o endereço de e-mail para recebimento de mensagem. Pressione “OK” para salvar todas as configurações. O e-mail pode ser enviado em resposta a diferentes eventos. Mais do que um endereço de e-mail pode ser especificado no formulário de uma lista separada por vírgulas. Não há limite no número de recipientes de e-mail.
- Condição anormal de energia: Todos os eventos/ falha de alimentação CA/ energia CA restabelecida/ bateria baixa de UPS/ recuperados de baixa.
- Por favor, pressione o botão “Adicionar/ Modificar/ Deletar” para editar endereços de e-mail.
- Para envio de todos eventos a mesma conta de e-mail, selecione “Todos Eventos” e digite o endereço de recebimento de e-mail.

- A seguinte imagem é o que o e-mail contém daquilo enviado automaticamente pelo “UPSilon2000”.

➢ Habilita Pager:

Nesta função, os usuários podem configurar as mensagens para o administrador do sistema pelo Pager. A modo e a tela de configuração é com abaixo.

- Modem conectado a: configura a porta de comunicação, a qual conecta com o modem. O valor de configuração é COM1-COM4.

- Evento: Como listado acima.
- Número do pager: entrada do número de pager. Se necessário, por favor entre o código de prefixo para primeira linha de saída, então adicione “,“ para 0,5 seg. de tempo de atraso, o completo números de pager por último.
- Código para enviar: você pode entrar o código de evento para envio.
- Notificação de envio ao mesmo número de pager. Selecione este caixa de verificação para enviar todas as mensagens ao mesmo pager e entre o número de pager relacionado ao campo de falha de alimentação CA.

Por um instante: Configure o modem que conecta a COM2 e disque “0” para acessar uma linha externa, e o número do pager é “0, 947123456” e “#1234#” significa falha de alimentação CA.

Atenção: A ação deveria ser feita dentro de 20 seg. de chamada do número do pager para transmissão de código de envio.

D.) Parâmetros de Tempo de Desligamento Automático

O UPS permite ao usuário algumas vezes desligar o sistema antes que a bateria é exaurida. A configuração característica do UPS faz ele estar certo que o sistema pode ser reiniciado e operado normalmente.

- Depois da falha de CA, a Seqüência de Desligamento do Computador Começa em: Configure o tempo contínuo para operação do sistema depois que a energia CA falha. Por favor refira-se ao manual de hardware do UPS ou consulte o fornecedor do UPS antes de sua configuração.
  . faixa de configurações: 0~2880 mins.
  . valor padrão: 10 mins.

- Se Bateria Baixa ocorre, a Seqüência de Desligamento Começa em: Configure algum tempo para operação contínua do sistema quando a bateria está baixa. Para os valores de configuração, o menor é o melhor.

. faixa de configurações: 0~600 mins.
. valor padrão: 1 min.

- Tempo Necessitado para Seqüência de Desligamento Antes do UPS Desligar: Configure o intervalo de tempo de fechamento do Windows para desligar o fornecimento de energia do UPS. Isso deveria ser considerado se o tempo é suficiente para arquivamento antes do fechamento do sistema. O tempo para arquivamento seria diferente para a quantidade e o tamanho de arquivos abertos.
  . faixa de configurações: 0.2.99 mins.
  . valor padrão: 2 min.

- Mensagem de Alerta do tipo Pop-Up a cada: Configure o intervalo de tempo de mostra das mensagens de alerta.
  . faixa de configurações: 10~600 segs.
  . valor padrão: 30 seg.

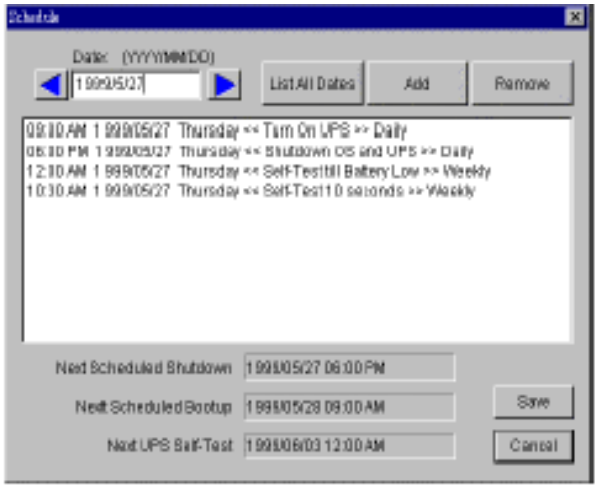
3.4.3.3. Programação de Agenda

O UPSilon pode configurar o tempo agendado para ligar/desligar e autoteste do UPS. Aliás, o sistema pode ser operado sem o gerenciamento do supervisor do sistema. Você pode configurar o que e quanto freqüentemente a agenda é executada. A configuração da categoria e a freqüência de operação são como abaixo:

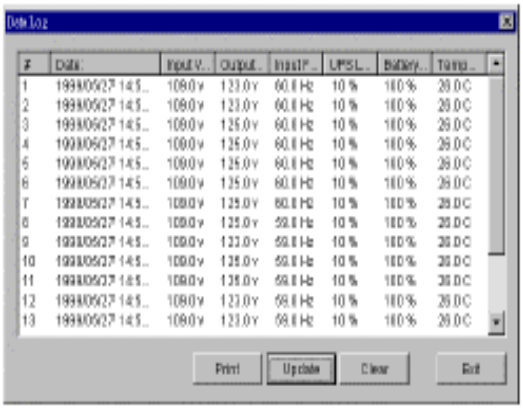
- Ações
  - Desligar UPS;
  - Fechamento de Sistema Operacional e UPS;
  - Auto-Teste do UPS até Bateria Baixa;
  - Auto-Teste do UPS para 10 segs.
  - Auto-Teste do UPS em n mins.

- Freqüência
  - Uma vez;
  - Diariamente;
  - Semanalmente;
  - Mensalmente.

Método de configuração: pressione “Schedule” no menu de função. Selecione a data na parte superior do canto esquerdo, então pressione o botão “Adicionar” para a ”configuração da agenda”. Depois da ação e a seleção de freqüência, pressione “OK” e retorne para a tela “Schedule”, então a nova agenda pode ser vista no registro. Se você quiser configurar mais registros, repita os passos acima. Depois da configuração, pressione “save” para arquivamento ou selecione o item então pressione “remove” para tirar fora o registro. Conforme mostrado abaixo.



3.4.3.4. Registro de Dados

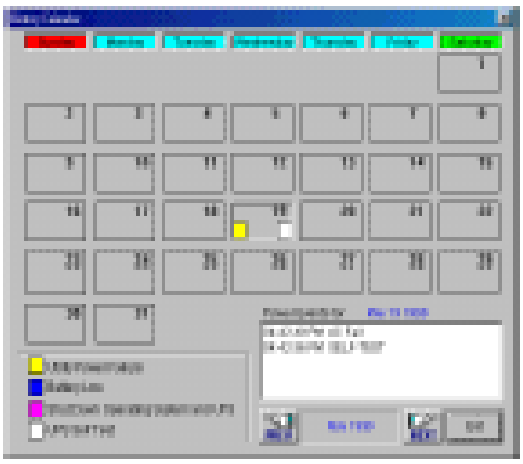


Os dados do UPS podem ser registrados nesta seção, tal como a tensão de entrada e a saída, freqüência da linha, carga, capacidade da bateria e temperatura, etc. O intervalo de registro pode ser alterado na área de “Automatic Shutdown Time Parameters” em “settings” do menu de função. Na seção de “Data Log”, pressione “Update” para renovação de dados e pressione “Clear” para deletar dados. O número máximo de dados que podem ser registrados neste arquivo é 2000.

3.4.3.5. Registro de Evento

Você pode verificar a data, a hora, e a descrição de eventos neste Log de Eventos. O número máximo de dados que podem ser registrados neste arquivo é 2000. Conforme mostrado abaixo.

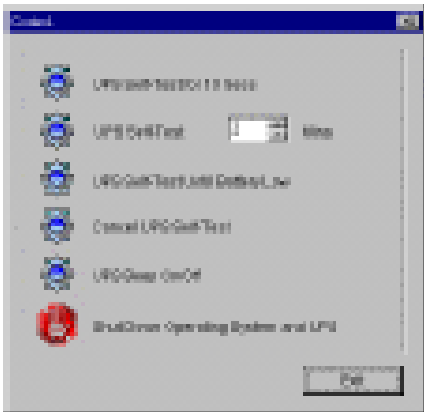
3.4.3.6. Calendário de Histórico



Nesta seção, você pode verificar o evento mensalmente, incluindo falha de alimentação CA, bateria baixa, fechamento de sistema operacional e UPS, autoteste de UPS, etc. Diferentes cores permanecem pelas diferentes categorias, pressione o bloco, a data especifica será mostrada na parte inferior do lado da mão direita. Pressione “PREV” para o último evento registrado do mês. Pressione “NEXT” para registro de evento do próximo mês. Pressione o botão “Exit” para saída.

3.4.3.7. Controle

UPS comanda diretamente para o seguinte teste.



- Autoteste de UPS para 10 segs;
- Autoteste de UPS em n mins;
- Autoteste de UPS até bateria baixa;
- Cancela autoteste de UPS;
- Bip ligado/ desligado de UPS (o UPS suporta comando “Q”);
- Fechamento de Sistema Operacional.

3.4.3.8. Registro de Arquivos Fechados

Nesta seção, você pode verificar os aplicativos fechados e os arquivos salvados. Método: selecione “Closed Files Record” no menu de função. Ele somente registra a mais recente informação salvada. Confome mostrado ao lado.

3.4.3.9. Sobre o UPSilon 2000

Clicando em “About” na tela principal do UPSilon 2000 mostra informações dos direitos autorais e versão no UPSilon 2000.

3.4.3.10. Saída do UPSilon 2000

Selecione “Exit UPSilon” no menu de função para fechar o UPSilon. (O UPSilon 2000 ainda executará a função de monitoração no ambiente de fundo.)

4) UPSilon 2000 para Netware

4.1. Características

- Auto envio de mensagens de alerta por e-mail;
- Auto envio de mensagens de alerta por pager;
- Auto detecção de falha de alimentação CA e bateria baixa de UPS;
- Fornecimento da configuração de tempo esperado de UPS de fornecimento de energia;
- Histórico da gravação de dados;
- Auto fechamento do sistema e desligamento do UPS quando a alimentação CA falhou;
- Transmissão de mensagens de alerta a todas as estações de trabalho;
- Mostra a contagem regressiva de fechamento do sistema;
- É capaz de funcionar em servidor e estação de trabalho;
- Programação de liga/desligar em uma semana;
- Programável período de autoteste de UPS;
- Relatório de status do UPS na tela do servidor, incluindo a tensão de entrada/saída, carga, freqüência da linha, temperatura e assim por diante;
- Moniotração de UPS de Rede Local através de um NetAgent ou SNMPAgent.

4.2. Instalação de Software

O UPSilon para NetWare é um NetWare Loadable Module (NLM). A instalação copiará arquivos dentro do: *SYS: SYSTEM* a modifica o arquivo *AUTOEXEX.NCF.* Todos estes procedimentos de instalação de software exigem que o usuário seja capaz de ler e gravar arquivos no sub-diretório *SYS: SYSTEM.*

4.2.1. Procedimento de Instalação de Software

1) Faça o login no servidor de arquivos como um SUPERVISOR ou usuário com direitos de acesso em sub-diretório *SYS: SYSTEM*.
   F:\>LOGIN SUPERVISOR

2) Coloque o CD do UPSilon no CD-ROM.

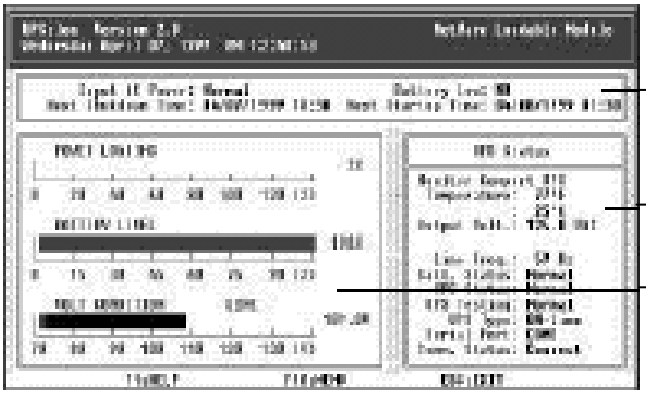
3) Execute *INSTALL.EXE* no CD-ROM.
   A:\>INSTALL

4) Após a instalação, por favor feche o sistema operacional NetWare e reinicie novamente. O sistema carregará o *UPSilon.NLM* e executara-lo.

5) Quando o UPSilon para NetWare for carregado, a tela do servidor mostra a mensagem de carregamento bem sucedido. Você pode transferir-se para o UPSilon com as teclas ALT+ESC.

6) Se você tiver mais do que uma porta com no seu Servidor de Arquivos, por favor insira dois ou mais comandos “LOAD AIOCOMX” no arquivo de sistema AUTOEXEC.NCF, depois da instalação do UPSilon 2000.

Após a instalação, a tela principal do UPSilon para NetWare é como abaixo.



4.2.2. Descrição de Arquivos

Descrição de Arquivos de UPSilon para Net Ware	
UPSilon.NLM	UPSilon para programa de execução em NetWare
UPSilon.LOG	Arquivo de histórico de status de UPS
UPSilon.SCH	Arquivo de configuração de tempo

	de ligar/desligar a programação
UPSilon.PRN	Arquivo de análise de dados do UPS, este arquivo pode ser executado com LÓTUS ou EXCEL para análise de status do UPS
UPSilon.CFG	UPSilon para arquivo de configuração de NetWare

O programa de instalação copiará estes arquivos dentro do sub-diretório do *SYS: SYSTEM*.

4.3. Descrição da Tela Principal

4.3.1. Área Exibida de Programação

- Entrada de Alimentação CA
  Status de alimentação CA: quando a energia CA falhou, o UPS iniciará para fornecimento da energia ao sistema. O UPSilon transmitirá a mensagem de alerta de falha de alimentação CA a todas as estações de trabalho. Este mostrará também a contagem regressiva de fechamento do sistema. O UPSilon fará todas as estações de trabalho off-line se a alimentação CA não restabeleceu no tempo de configuração. Depois que o sistema operacional foi fechado, o UPSilon desligará o UPS e o sistema será reiniciado quando a alimentação CA for restabelecida.

- O significado de entrada da alimentação CA é:
  Normal: Alimentação CA Normal
  Interrompida: Alimentação CA Interrompida

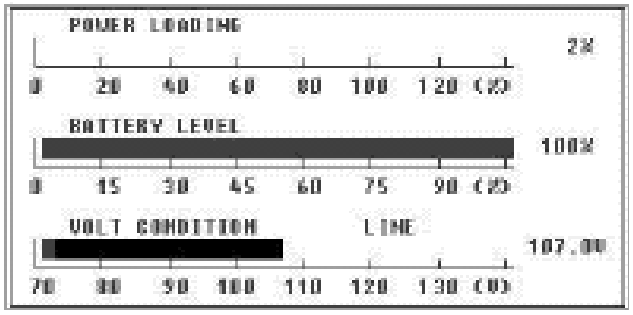
- Bateria Baixa
  Este mostra se a bateria do UPS está ficando exaurida. Quando a energia da bateria do UPS está baixa, o UPS pode fornecer ao sistema com energia. O UPSilon transmitirá a situação de bateria baixa a todas as estações de trabalho, e o sistema será fechado em um minuto.

- O significado de Bateria Baixa é:
  Não: Bateria Normal do UPS
  SIM: Bateria Baixa do UPS
- Próximo Tempo de Fechamento

Próximo tempo de fechamento do sistema na configuração da programação.

- Próximo Tempo de Iniciar
  Próximo tempo de início do sistema na configuração da programação.

4.3.2. Área Exibida de Gráfico de Barras

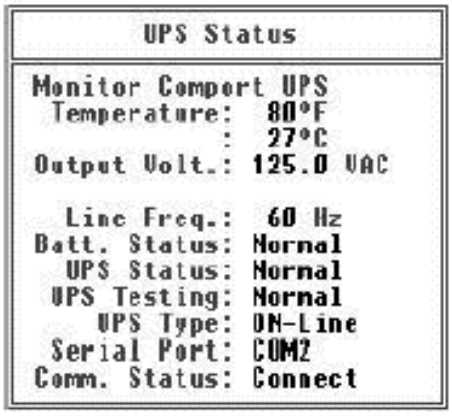


- Carregamento de Energia
  Porcentagem de carregamento de energia. Quando o carregamento é mais do que 90%, a barra se tornará vermelha para mostrar sinal de alerta.

- Nível de Bateria
  Porcentagem de energia da bateria do UPS. Quando o nível de energia da bateria cai abaixo de 20%. A barra se tornará vermelha para mostrar alerta.

- Condição de Tensão
  Tensão de entrada de alimentação CA.

4.3.3. Área Exibida de Gráfico de Barras



- Temperatura: a temperatura do interior do UPS

- Tensão de Saída: a tensão de saída do UPS
- Freqüência de Linha: a freqüência da linha da tensão de entrada
- Status da Bateria: status da bateria do UPS

  Normal: Bateria Normal do UPS

  Falha: A bateria do UPS falhou, por favor examine e repare-a.
- Status do UPS

  Normal: UPS online em condição normal

  Modo Bateria: O UPS fornece o sistema com energia.

  Bypass: a alimentação CA bypassa a energia do sistema diretamente.

  Boost: a tensão de energia do sistema está baixa demais, o UPS impulsiona a energia do sistema.
- Testando UPS

  Este mostra se o UPS está fazendo o autotestando.

  Normal: UPS tem feito ou não fez o autotestando

  Testando: Autotestando do UPS
- Tipo de UPS

  Online: UPS tipo conectado

  Offline: UPS tipo desconectado
- Porta Serial

  Mostra que porta de comunicação é usada para comunicação do UPS.
- Status de Com.

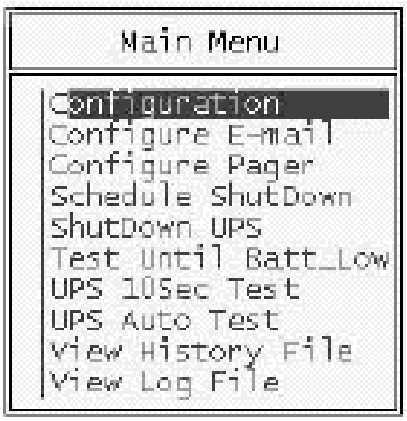
  Mostra o status de comunicação do UPS.

  Conectado: O sistema conecta ao UPS

  Desconectado: O sistema não conecta ao UPS.

4.4. Funções do Menu Principal

Pressione F10 no menu principal do UPSilon para NetWare e este será mostrado na tela como segue:



4.4.1. Configuração

Configuration
Time Between AC Power Fail and
initial warning message : 10 Sec
Delay of Shutdown Server
when AC Power Failed : 10 Min
Delay Between Warning Message : 20 Sec
Delay of Shutdown Server when Battery Low : 1 Min
Duration of UPS Auto Testing : 10 Min
Communication Serial Port : 0
Time of History Recording : 1 Min
Period of UPS Auto Testing : 2 Week
Battery Voltage Rating : 24 Volt
Enable Pager(y/n) : y
Enable E-mail(y/n) : y

- Tempo entre a falha de alimentação CA e a mensagem inicial de alerta

  Esta opção configura o tempo de atraso entre a falha de alimentação CA e a mensagem inicial de alerta a todas as estações de trabalho.

  Algumas vezes, a alimentação da linha CA tem um surto ou temporária entrada de tensão instável, e esta configuração previnirá esta situação. Aliás, nós configuramos este tempo de atraso para assegurar que há realmente um falha de alimentação CA ocorrida antes que nós enviemos a mensagem de alerta.

  Faixa de configuração: 5~32

  Valor padrão: 10 segs.

- Atraso de Fechamento do Servidor quando a alimentação CA falhou

  Esta opção configura o tempo de atraso entre a falha e alimentação CA e o fechamento do servidor. Quando a alimentação da linha falhou, o UPS fornecerá o sistema com energia. O valor de configuração deveria ser menor do que o comprimento de tempo, o qual o UPS fornece.

  Faixa de configuração: 2~999 minutos

  Valor padrão: 10 minutos

  Atenção: Por favor, refira-se a capacidade de energia do UPS no manual de usuário do UPS para apropriada configuração de atraso de tempo para seu sistema.

- Atraso entre Mensagem de Alerta

  Quando a alimentação CA falhou, o servidor de arquivos enviará mensagens de alerta a todas as estações de trabalho. Esta opção configura a duração entre cada mensagem de alerta.

Faixa de configuração: 5~30 segs

Valor padrão: 20 segs

- Atraso de Fechamento de Servidor quando Bateria Baixa

  Quando a alimentação CA falhou, o UPS fornecerá a energia a seu sistema da bateria do UPS. Mas, se a bateria do UPS está em baixa capacidade, descarte qual é a configuração do tempo de atraso entre falha de alimentação CA e o fechamento do servidor de arquivos, o sistema desligará o servidor de arquivos no tempo de atraso desta opção. Isto protegerá o servidor de arquivos do instante de desligar por causa de energia insuficiente de bateria.

  Faixa de configuração: 0~2 minutos

  Valor padrão: 1 minuto

- Duração de Autotestando UPS

  Esta opção é para configuração de ambas as funções abaixo:

  1) O tempo de descarga da bateria do UPS quando fazendo o autoteste.
  2) Isto configura um período de tempo para execução "RUPSDOWN.NCF" antes do fechamento do sistema. (Veja a seção 4.6 para maiores detalhes destas configurações.)

  Faixa de configuração: 1~99 minutos

  Valor padrão: 10 minutos

- Porta Serial de Comunicação

  Este opção configura a porta de comunicação entre o UPS e o servidor de arquivos.

  Esta porta RS-232 pode somente ser usada pelo UPS, não compartilhada com outros equipamentos.

  Faixa de configuração: COM1~COM4

  Valor padrão: COM1

- Tempo de Gravação de Histórico

  Esta opção configura o tempo de atraso entre cada gravação de status de sistema no arquivo de histórico.

  Faixa de configuração: 1~120 minutos

  Valor padrão: 1 minuto

Atenção: A gravação de status de sistema será desligada quando esta opção é configurada como 0.

- Período de Autotestando UPS

  A bateria do UPS não terá vida longa se ela está sempre em amplo estado. Entretanto, você deveria fazer o próprio autotestando UPS e usando a energia de bateria uma vez num momento. Esta opção configura o período de autotestando UPS.

  Faixa de configuração: 1~4 semanas

  Valor padrão: 1 semana

- Avaliação de Tensão de Bateria

  Esta opção a tensão de referência da bateria do UPS. O UPSilon pode calcular a capacidade da bateria somente se entrada precisa da tensão da bateria. Esta configuração de tensão é também a referência para mostrando capacidade do UPS. A maioria dos UPS on-line pode fornecer esta informação para o UPSilon e os usuários não têm de dar a configuração da tensão de bateria aqui. Se o status de capacidade da bateria mostra valor incorreto ou você está usando UPS off-line, você tem de dar a faixa de tensão de bateria do UPS. Por favor refira-se ao manual do UPS para a faixa de tensão de bateria.

- Habilitar Pager (sim/não)

  Esta opção configura se enviar as mensagens de alerta para informar o administrador por Pager.

- Habilitar E-mail (sim/não)

  Esta opção configura se enviar por e-mail as mensagens de alerta para informar o administrador.

4.4.2. Configuração de E-mail

Você pode configurar enviar mensagens, se falha de alimentação CA, bateria baixa de UPS ou sinal de fechamento de sistema são detectadas pelo UPSilon para informar o administrador de sistema por e-mail. O modo de configuração e a figura são como abaixo.

1) Agência de correio (endereço de IP de servidor): entre o endereço IP do servidor (por ex, 210.71.130.1) e pressione <Enter> para salvar.
2) Endereço de E-mail: entre o endereço de e-mail para recebimento de mensagens de evento e você pode enviar as mensagens para diferentes destinatários respectivamente. Você deveria entrar endereços com vírgula e pressione <Enter> para salvar.

4.4.3. Configuração de Pager

Você pode configurar enviar mensagens, se falha de alimentação CA, bateria baixa de UPS ou sinal de fechamento de sistema são detectadas pelo UPSilon para informar o administrador de sistema por pager. O modo de configuração e a figura são como abaixo.

1) Modem conecta a porta serial de comunicação:configure que porta de comunicação conecta ao modem. O valor de configuração é: 1~4.
2) Número de Pager: entre a chamada do número do Pager. Se necessário, por favor entre primeiro o código para a linha externa, então adicione "," para 0,5 segs de tempo de atraso, o completo números do pager por último.

3) Código de envio: você pode entrar o código de envio que fica para algum evento.

Para um instante: Configure o Modem para conectar a COM1 e disque "0" para acessar uma linha externa, e o número do Pager "0,,0947123456" e '#1234#' significa falha de alimentação CA.

4.4.4. Programação de Fechamento

Nesta função, você pode configurar o tempo de ON/OFF do servidor de arquivos cada semana. Antes do fechamento programado, o sistema enviará a saída das mensagens de alerta para informar os usuários na rede e ele permitirá que usuários terminem o processo na rede. Esta mensagem de alerta inicia 5 minutos antes do fechamento programado e será enviada a cada 1 minuto.

O sistema fechará o servidor de arquivos e o UPS no tempo de fechamento programado. O UPS estará em estado descanso e despertará de acordo com o próximo tempo de ligar programado. A figura de configuração é como abaixo.

Schedule ShutDown
Sun Mon Tue Wed Thu Fri Sat
S 09:00 08:30 09:00 07:30 08:00 08:30
D 18:00 17:30 18:30 17:30 17:00 12:30
S: Start-Up Time
D: Shut-Down Time
Format: HH:MM
24-hour clock

4.4.5. Configuração de SNMP

Escolha esta função para monitorar UPS via NetAgent ou SNMPAgent em rede LAN. O significado de cada campo está detalhado abaixo:

- Use SNMP para monitorar o UPS, configure este valor para monitorar UPS via NetAgent ou SNMPAgent;
- Endereço de IP, configure NetAgent ou IP do SNMP Agent;
- Nome da comunidade, configure “public” ou “private”;
- Permite desligamento de UPS, desligamento de UPS quando evento de energia ocorre.

4.4.6. Fechamento de UPS

Feche o servidor de arquivos e desligue o UPS imediatamente.
Se há quaisquer usuários na rede com arquivos abertos, o sistema mostrará uma mensagem de alerta e solicitará pela confirmação de desligar servidor de arquivos. Se o gerenciador selecionar “YES”, o sistema forçará o usuário a desconectar-se da rede, então desligue o servidor de arquivos e UPS. O UPS estará em estado descanso e despertará de acordo com a configuração do sistema.

Atenção: Não use o comando DOMN no “:” do prompt. Neste caso, o UPS não será capaz de entrar no estado descanso e despertar automaticamente.

4.4.7. Teste até Bateria Baixa

Esta função faz o UPS fazer um autoteste de todas as funções. O teste finalizará até a bateria do UPS esgotada.

Modo de execução: pressione <Enter> no Menu Principal para selecionando “Teste até Bateria Baixa e pressione “ESC” para voltar a tela principal. Este “testando” será mostrado na barra do “Status do UPS”. A fim de para o teste, por favor volte ao ”Menu Principal” e selecione “Teste até Bateria Baixa uma vez novamente.

4.4.8. Teste 10 Segs de UPS

Esta função fará o UPS fazer um teste de curto. Este teste durará 10 segs.

Modo de execução: pressione <Enter> no Menu Principal para seleção de “Teste de 10 Segs. do UPS” e pressione <ESC> para voltar à tela principal. Este “Testando” será mostrado na barra de “Status do UPS”. A fim de parar o teste, por favor, volte ao “Menu Principal” e selecione “ Teste de 10 Seg. do UPS” uma vez.

4.4.9. AutoTeste de UPS

Esta função fará o UPS descarregar a bateria e fazer autoteste. O período de descarga da bateria é de acordo com a configuração no menu de configuração.

4.4.10. Visualização de Arquivo de Histórico

Com esta função você pode revisar os registros dos arquivos de histórico de sistema. Isso inclui, data, tempo, tensão de entrada/saída, freqüência da linha, carga, capacidade da bateria do UPS, temperatura e assim por diante.

4.4.11. Visualização de Arquivo de Log

Com esta função você pode revisar os registros dos arquivos de log de sistema.

4.5. Mensagens de Transmissão

Quando qualquer condição de energia é detectada, o servidor de arquivo transmitirá mensagens às estações de trabalho. Aqui abaixo estão as mensgens:

<ALERTA> Falha de alimentação CA, Desligamento de FS1 em 10 min.
UPSilon detecta falha de CA, inicie contagem regressiva de desligamento.

<Atenção> FS1 desligará em 1 minuto.
Alerta de Desligamento de um último minuto.

Energia CA do FS1 restaurada, Servidor não será desligado
O UPSilon detecta que a alimentação CA foi restaurada e o servidor não será desligado.

<Atenção> Bateria Baixa de UPS, desligamento de FS1 em 1 min.
UPSilon detecta bateria baixa de UPS e o servidor será desligado em um minuto.

Bateria Baixa Recuperada, Servidor não será desligado
O UPSilon detecta alimentação de bateria de UPS baixa restaurada e o servidor será desligado.

Bateria Baixa Recuperada, Desligamento do Servidor em 2 min.
A energia baixa da bateria restaurou, mas a alimentação CA ainda falhou.

4.6. Procedimento de Fechamento

Quando uma Falha CA ou Bateria Baixa ocorre, ou executa o " Shutdown Programado" ou função de "Shutdown do UPS" no "Menu Principal", o UPSilon executará o procedimento de shutdown.

Se você quiser executar um arquivo de comando antes do fechamento do sistema, por favor, crie o arquivo e salve-o como "RUPSDOWN.NCF" no SYS.SYSTEM. Quando executar procedimentos de desligamento, o UPSilon executará primeiro "RUPSDOWN.NCF" (se este arquivo foi criado). O tempo necessitado para execução do "RUPSDOWN.NCF" pode ser configurado em "Duração de Autoteste de UPS" em "Configuração".

5) UPSilon 2000 para Linux, FreeBSD

5.1. Características

Gerenciamento das Crises de Energia

- Utilitário de Detecção de Falha e Bateria Baixa;
- Sistema Programável e tempo de atraso de fechamento de UPS;
- Desligamento automático de sistema e UPS em faltas de energia ou antes de exaustão da bateria;
- Mensagens de alerta enviadas a usuários em intervalos regulares prioritários para fechar sistema;
- Mensagens de evento enviadas ao gerenciador por e-mail ou Pager;
- Fechamento de sistema programado e não atendido, e reinicio automático.;
- Execução de trabalho de grupo de usuário-definido antes do fechamento de sistema;
- Notificação de evento de energia para usuários e administradores.

Gerenciamento de UPS

- Manutenção Preventiva de UPS – Inicia autotestes para assegurar a saúde do UPS.
- Conservação de Bateria de UPS – Coloque um UPS de rede na bateria para descansar antes que a bateria torne-se esgotada.
- Ligue, desligue, reinicie ou coloque o UPS para descanso na direção de seu console.

Utilitários de Gerenciamento de Energia

- Procedimento de instalação automática;
- Inicialização de processo automático em background no iniciar;
- Mostra gráfica em tempo real de status da energia e doUPS;
- Logging de evento de alimentação de UPS;
- Editor de Configuração de Parâmetro Intuitivo;
- Execução de trabalho de grupo antes do Desligamento do Sistema;
- Simultânea monitoração de vários UPS de rede remotos;
- Detecção de nome de Porta de Comunicação Automática;
- Monitoração local através de um cabo atachado a porta serial RS-232 do sistema;

- Monitoração de UPS de Rede Local através um SNMP Agent (MIB OID) {iso(1) org(3) dod(6) internet(1) private(4) enterprises(1) ppc(935)}

5.2. Instalação de Software

1) Faça login como o super-usuário.
2) Insira o CD do UPSilon para Unix no driver de CD-ROM

a) Estabeleça o CD do UPSilon para Unix dentro do diretório de arquivos Unix '/cdrom'. Por um instante, no Linux, digite:

```
# mount - t iso9660 / dev / hdd /mnt / cdrom.
```

(Por favor, use o nome do dispositivo (chip de hardware capaz de receber ou enviar dados) do seu sistema. Refira-se ao Apêndice B para maiores detalhes.)

b) Copie os arquivos no diretório '/cdrom' dentro de '/tmp'

```
# cp /cdrom/unix/* /tmp
```

3) Execute o programa de instalação:

```
# cd /tmp
# chmod 555 install
# ./ install
```

O programa de instalação não executará em alguns scripts de Shell. Se isto acontece, mude para um outro script de shell e tente novamente.

4) Selecione o sistema alvo do menu. O programa de instalação automaticamente copiará arquivos para a localização padrão: "/etc/upsilon e modifique o arquivo de iniciar sistema para conter o UPSilon para processo daemom do Unix .

5) Pressione [enter]. A configuração da tela de configuração aparece.

6) Depois da configuração, pressione [q]. O programa de instalação carregará o UPSilon para o processo daemon do Unix automaticamente.
Se o seu sistema não tem um driver de CD-ROM, você pode usar o utilitário 'ftp' no MS-DOS para copiar arquivos dentro do diretório de sistema '/tmp'. Siga o mesmo procedimento para instalar o software. Se não há conexão de rede em seu sistema, por favor, deixe seu entregador saber o tipo de mídia que você usa para copiar arquivos dentro de seu sistema.

Nota: Se o UPSilon foi instalado no FreeBSD v4.x pelo 'UPSilon bsd-3.Z', por favor, instale o "unix/patch/FreeBSD_4.x/compat3.x/install.sh" do setup CD. Mesmo para versões superiores, por favor, atualize o sistema com 'compat3.x' do website.

5.3. Configuração

5.3.1. Configurar o UPSilon para Unix

Antes de usar o UPSilon para Unix, tenha certeza que os seguintes itens estão todos corretos ou apropriados:

1) Nome da porta de comunicação;
2) Endereço de IP e Nome da Comunidade;

3) Tempo de atraso de desligamento;
4) Notificação de evento por E-mail;
5) Notificação de evento por Pager;
6) Comando de desligamento de sistema.

O UPSilon fornece um editor de tela cheia para configuração dos parâmetros. As descrições da tecla de função estão na parte inferior da tela. Você pode digitar '/etc/upsilon/upsilon config' em qualquer tempo para configurar o UPSilon para Unix.

Descrição Detalhada de cada opção:

[d] Tempo de Atraso de Fechamento de Sistema quando a Alimentação CA falhou:

Este é o tempo designado para usuários salvarem arquivos e fazem log out antes que o sistema desligue quando falha de utilitários ocorrem. O UPSilon para Unix enviará alertas periódicos aos usuários para informá-los sobre o fechamento de sistema pendente a cada minuto baseado nestas configurações. Quando a contagem regressiva termina, o sistema será desligado. O máximo valor é 24 horas, o mínimo valor deveria não ser menos do que o tempo de atraso da bateria baixa.

[b] O tempo de Atraso de Fechamento de Sistema quando a Bateria Baixa.
Este é o tempo de atraso quando a condição de bateria baixa ocorre durante a contagem regressiva de falha de energia. Isto é geralmente mais curto do que o tempo de atraso de falha de utilitário desde que a bateria de UPS está quase exaurida. O mínimo valor é 1 minuto, o valor máximo deveria não ser maior do que o tempo de atraso quando a alimentação CA falha.

[u] Tempo de Atraso de Desligar UPS:
Este é o tempo de atraso antes que o UPS pare o fornecimento de saída de energia. Este tem de ser longo o suficiente para fazer com certeza que o sistema Unix possa ser fechado completamente. O comando de desligar é emitido ao UPS no mesmo tempo quando o sistema inicia o processo de desligamento. Este tempo de atraso pode ser: 0.2, 0.3, ... 0.9, 1.0, 2.0, 3.0, ... 10.0 minutos.

[k] << Mude a Monitoração do UPS>>
Configure este valor para monitorar o UPS de porta serial local se o UPS fornecendo sua energia do computador está conectado a sua porta serial do sistema.

Configure este valor para monitorar SNMP Agent de UPS local se o UPS fornecendo a energia do computador está conectado a um SNMP Agent na rede.

[n] Mostra a Contagem Regressiva de Desligamento:

Configure este valor para ON se você quiser que usuários recebam alertas periódicos antes do desligamento do sistema. Configure este valor para OFF se de outra forma.

[l] Função de Programação:
Configure este valor para ON se você quiser programar desligamento de sistema de forma autônoma e reiniciar automático. Configure este valor para OFF se de outro jeito. Configurando este valor para OFF também irá interromper um iminente desligamento de sistema programado.

[a] Desligar UPS depois do Fechamento de Sistema
Configure este valor para SIM se você quiser que UPSilon desligar o UPS depois do fechamento de sistema. Configure este valor para NÃO se você quiser que o UPS continuará fornecendo alimentação de saída até que suas fiquem drenadas. O UPSilon não será capaz de reiniciar o sistema automaticamente se este valor foi configurado como NÃO.

[t] Tempo de Programação (hh:mm)
Configure vários tempos de desligar e iniciar para cada dia da semana. O UPSilon para Unix desliga o computador e reinicia o sistema baseado neste preset de programação semanalmente. Quando o tempo programado para desligar aproxima-se, o UPSilon para Unix enviará alertas periódicos para informar os usuários para salvar arquivos, fechar trabalhos e dar log out do sistema.

[s] Salva Configuração
Salva todos os parâmetros modificados.

[q] Saída
Saída da configuração sem salvar mudanças.

5.3.2. Porta de Comunicação

Configure a opção [k] para monitorar UPS de porta serial local se você pretende usar UPSilon para monitor um UPS atachado a sua porta serial do sistema.

[c] Porta de Comunicação:
Este é o nome do dispositivo da porta serial conectado ao UPS. O nome padrão da porta deveria ser correto para maioria dos sistemas. Você pode configurar este para qualquer nome que seu sistema realmente usa. Nomes de porta serial diferem entre cada sistema operacional. Se você não está certo do nome correto da porta, por favor, verifique sua documentação do sistema ou refira-se ao Apêndice B para o correto nome da porta serial.

O UPSilon tentará autodetectar seu nome de porta serial se você tenta entrar um errado. Se autodetecção falha então a mensagem “Adaptador do UPS não Responde” aparecerá.

[v] Tensão de Avaliação de Bateria (se não fornecido pelo UPS):

Esta opção aparece somente quando a monitoração de UPS é feita através da porta serial do sistema. Configure este valor somente se seu UPS não fornece esta informação.

Correção de Erros da Porta de Comunicação

O que fazer quando uma mensagem de "Adaptador de UPS não responde" aparece depois de executando UPSilon para Unix. (LinuxOS foi usado como um exemplo). Por favor, refira-se a documentação do sistema se você não tem o mesmo sistema Unix como configuração de porta serial os procedimentos podem variar de sistema para sistema.

1) Tenha certeza que nenhum outro processo usa a mesma porta serial.
2) Desligue a função 'getty' da porta serial.
   Para LinuxOS, verifique o arquivo '/etc/ttytab' para a linha abaixo, mude 'respawn" para "off".

ttya:2345:respawn:/sbin/getty 9600 ttys0

Mude este valor para "off" Com1

Execute este comando se você modificou o arquivo '/etc/ttytab'. Isto forçará um processo inicial que fecha e re-abre os terminais.

kill –1 1

3) Mude a permissão de arquivo de '/dev/ttya'
   chmod666/dev/ttya

5.3.3. Configuração de Nome da Comunidade e Endereço de IP

Configure a opção [k] para monitorar SNMP Agent de UPS local, se você pretende usar o UPS para monitorar um UPS atachado a um SNMP Agent local. O computador host (este endereço de IP do computador) deveria ter direitos de acesso de leitura/gravação para o SNMP Agent.

[o] Nome da Comunidade
O nome da comunidade deveria corresponder a uma comunidade conhecida para o SNMP Agent do UPS.

[p] Endereço de IP
O alvo do endereço IP do SNMP Agent.

5.3.4. Notificação de Evento por E-mail

O UPSilon para Unix fornece funções de notificação de evento. Estas funções habilitam você a conhecer os mais novos eventos de energia por e-mail ou pager.

Quando ocorrem eventos de energia, o UPSilon enviará mensagens necessárias aos endereços de e-mail gravados no arquivo nomeado.

/etc/upsilon/upsilon.eml

Este é um arquivo de texto plano, adicionando qualquer endereço de e-mail em uma nova linha habilitará o UPSilon a enviar mensagem necessária a ele quando eventos de energia ocorrem. Estes eventos de energia incluem Falha de Utilitário, Recuperação de Utilitário, Bateria Baixa e Recuperação de Bateria.

5.3.5. Notificação de Evento por Pager

Esta função é comumente para a função de “Notificação de Evento por E-mail”. Quando eventos de energia ocorrem, o UPSilon tentará discar telefone ou números de Pager de acordo com o arquivo nomeado.

/etc/upsilon/upsilon.pgr

Este é também um arquivo texto de texto simples, palavras na primeira linha denotam que a porta do pager do UPSilon usará quando evento de energia ocorrem, linhas entre a primeira e a segunda linhas com uma marca ‘~’ de guia para denotar os números de pager do UPSilon discará quando a capacidade da bateria está esgotada**,** nas linhas abaixo, a quarta linha com uma marca ‘~’ conduzindo denotará o(s) números de pager(s) que o UPSilon discará quando a capacidade da bateria recuperar, então, o conteúdo do upsilon.pgr parecerá com:

/dev/ttySO

~FALHA de CA

0957608176,,,,,#1331111#

~RECUPERAR CA

0957608176,,,,,#1332222#

0931726768,,,,,#1332222#

~BATERIA BAIXA

0957608176,,,,,#1333333#

~RECUPERAR BATERIA BAIXA

0957608176,,,,,#1334444#

5.3.6. Tarefa de Conjunto de Programas de Fechamento

O UPSilon para Unix fornece uma função de tarefa de conjunto de programas. Esta função habilita você a executar alguns processos antes do fechamento de sistema.

O nome de arquivo é:
/etc/upsilon/preshut.bat

Este é um arquivo de texto simples. Use qualquer editor para adicionar ou modificar neste comando. Adicione comentários colocando uma guia '#' para a linha.

5.3.7. Arquivo de Comando de Fechamento

Este arquivo contem o comando necessitado para fechar o sistema. O nome do arquivo é:
/etc/upsilon/shutdown.ini

Este arquivo contem somente uma linha de comando. Por favor, refira-se a seu manual de operação do sistema antes de fazendo qualquer modificações. Esteja certo que o comando pode realmente desligar o sistema.

5.4. Usando o UPSilon para Unix

5.4.1. Usando o programa "UPSilon"

Depois da instalação bem sucedida, o UPSilon para Unix se tornará um processo em fundo de tela no iniciar do sistema. Se não necessário iniciar o processo de fundo de tela manualmente. O UPSilon para Unix automaticamente detecta e aplica as modificações feitas no menu de configuração.

Use estes comandos para executar qualquer das seis opções fornecidas no programa do UPSilon.

- Inicie o processo de UPSilon para Unix daemon:
  /etc/upsilon/upsilon start
- Pare o processo de UPSilon para Unix daemon:
  /etc/upsilon/upsilon stop
- Configure os parâmetros:
  /etc/upsilon/upsilon config
- Monitore o status do UPS:
  /etc/upsilon/upsilon status
- Envia comandos diretamente ao UPS
  /etc/upsilon/upsilon issuer
- Lê Documentação Online
  /etc/upsilon/upsilon help

Ajuda é apenas alguns keystrokes away. Pressione as letras e números e siga as instruções na parte inferior da tela para alcançar um tópico de ajuda particular.

No caso que você esqueceu qualquer dos comandos, apenas digite “upsilon”. Uma simplificada descrição de cada opção de programa aparecerá na tela.

5.4.2. Desinstalando o UPSilon para Unix

Siga estes passos para desinstalar UPSilon para Unix:

1) Pare o processo UPSilon para Unix daemon. (digite “/etc/upsilon/upsilon stop”).
2) Remova o diretório ‘/etc/upsilon’.
3) Remova o processo iniciar o UPSilon para Unix do sistema.

Se seu Sistema Operacional é:

A. Linux

Remova ou marque a linha inteira contendo esta string no arquivo ‘/etc/rc.d/rc.local’:
/etc/upsilon/upsilon start

B. FreeBSD

Remova ou marque a linha inteira contendo esta string no arquivo ‘/etc/rc’:
/etc/upsilon/upsilon start

5.5. Monitorar o Status de UPS

A tela de Status do UPSilon fornece um visual de verificação-status de dados de operação importantes tais como tensão de entrada/ saída, corrente, capacidade de bateria, carregamento de energia e muito mais. Você pode monitorar seu UPS local enquanto simultaneamente monitorando vários UPS de rede.

Monitorar seu UPS Local

1) Digite “/etc/upsilon/ upsilon status” para trazer acima a tela inicial de seleção. Uma descrição simplificada e definições de tecla de função aparecem na parte inferior da tela.

2) Pressione <enter>. O Stattus do UPSilon checa as configurações de configuração.

   - Esta tela aparece se você configurou UPSilon para monitorar o UPS da porta serial local. As descrições da tecla de função estão na parte inferior do canto direito da tela.

   - Esta tela aparece se você configurou UPSilon para monitorar o UPS através de um SNMP Agent local.

Pressione [m] para saber mais informação tais como um contato de sistema, nome de sistema e locação de sistema.

Pressione [b] para retornar para a primeira tela.

Monitorar um UPS Remoto

1) Digite "/etc/upsilon/upsilon status" para trazer acima a tela de seleção inicial.

2) Pressione [r]. Campos onde você pode entrar que o Endereço IP e Nome da Comunidade aparecem.

3) Pressione [l]. Tecle no Endereço IP do Adaptador SNMP remoto. Pressione [enter] quando nele.

4) Pressione [c]. Tecle no Nome da Comunidade apropriado para o adaptador SNMP remoto.

5) Pressione [enter]. A tela mostranda o status do UPS aparece.

Pressione [m] para ver mais informação tais como contato do sistema, nome do sistema e localização do sistema.

Pressione [b] para continuar visualização o status do UPS.

5.6. Controlar seu UPS

O UPSilon para Unix dá a você a habilidade e fechar, reiniciar, inicializar autotestes e saída de outros comandos para seu UPS local. Apenas digite "/etc/upsilon/ upsilon issuer" para trazer acima a tela mostrada abaixo. A tela mostrada dependerá da configuração do UPSilon.

UPSilon configurado para monitorar o UPS da porta serial

Descrição Simplificada de cada opção

- **[s] Teste de 10 Segundos**
  O UPS executa um autoteste de 10 segundos, então retorna ao utilitário.
- **[b] Teste até Bateria Baixa**
  O UPS executa um autoteste até que a bateria torna-se baixa.
- **[t] Teste para um Período de Tempo Especificado**
  Especifique a duração do AutoTeste usando as teclas [+] e [-]. O UPS executa AutoTeste de acordo com esta configuração de tempo.
- **[n] Desligar UPS**
  UPS para o fornecimento de alimentação de saída depois de alguns segundos.
- **[a] Cancelar Comando de Desligamento**
  Cancela um fechamento de UPS iminente ou liga o UPS se

utilitário está presente.

UPSilon configurado para monitorar o UPS de um SNMP Agent

Descrição Simplificada de cada opção

- **[s] Desligamento de UPS**
  O UPS para o fornecimento da alimentação de saída depois de alguns segundos.
- **[c] Cancelar Comando de Desligamento**
  Cancela um iminente desligamento de UPS.
- **[o] Ligar UPS**
  Liga o UPS se o utilitário está presente.
- **[u] Reiniciar UPS**
  O UPS se desliga e então liga de volta.
- **[l] Coloque o UPS para Descanso**
  Especifique a duração de descanso usando as teclas de [+] e [-]. UPS não fornecerá a alimentação de saída enquanto em modo descanso.
- **[m] Simule Falha de Alimentação**
  UPS transfere para alimentação de bateria.
- **[b] Conserva Bateria**
  UPS em bateria vai para modo descanso.
- **[d] Autoteste de Diagnóstico**
  UPS executa um autoteste curto de diagnóstico
- **[t] Teste de Calibração de Tempo de Rodar**
  UPS descarrega a bateria até que a capacidade é menos do que 25%.
- **[f] Pisca e Bipa**
  UPS ilumina todos indicadores e bipes.
- **[l] Indicadores de Teste**
  UPS executa um teste de luzes do painel frontal.

5.7. Informação de Histórico

O UPSilon para Unix grava todos eventos de energia no arquivo /etc/upsilon/rupslog. Você pode revisar esta informação para checar se houve ocorrência de falha de energia.
Use qualquer editor de texto para abrir o arquivo “/etc/upsilon/rupslog|”.

5.8. Lista de Arquivos e Conteúdos do CD

Sistema Operacional	Nome do Arquivo
Linux	linux.Z
FreeBSD 2.x	bsd-2.Z
FreeBSD 3.x	bsd-3.Z

5.9. Instrução para montar CD-ROM

Sistema Operacional	Comando	Parâmetros	Nome do Dispositivo	Diretório
Linux	mount	-t iso9660	/dev/hdd	/mnt/cdrom
FreeBSD	mount	-t cd9660	/dev/acd0c	/mnt/cdrom

5.10. Parâmetros de Sistema

Sistema Operacional	Porta COM	Comando de Fechamento	Arquivo de Start Up
Linux	/dev/ttyS0	/sbin/halt	/etc/rc.d/rc.local
FreeBSD	/dev/ttyd0	Shutdown –h now	/etc/rc

5.11. Dúvidas do UPSilon

Q1 O UPSilon para Unix trabalha bem quando manualmente ativado, mas uma mensagem de erro “Adaptador de UPS sem resposta!” aparece quando o sistema ativa-o no início do funcionamento.

Answer:
Tenha certeza que nenhum outro processo usa a mesma porta serial como o UPSilon para Unix daemon.

Q2 Eu tentei executando o UPSilon para Unix em sistema FreeBSD Unix, mas ele não trabalha, por que?

Answer:
O Upsilon para Unix usa funções de Unix IPC (Inter Process Communication). FreeBSD faz suporte a primitivo Sistema V IPC, mas você deve instalar esta opção primeiro. Adicione as seguintes linhas para sua configuração de kernel habilitar Processo de Comunicação Inter.

Opção SYSVSHM
Opção “SHMMAXPGS=64” #256kb de memória compartilhável
Opção SYSVSEM # habilita para semáforos
Opção SYSVMSG # habilita para mensagem

Recompile e instale

Por favor, refira-se a home page do FreeBSD para informação detalhada sobre este
assunto.